

S.T.	In	Out	Dur	Text
0000	:00:00:00:01	:00:00:02:12	02:11	
0001	:10:01:39:05	:10:01:42:00	02:20	
0002	:10:01:45:12	:10:01:48:13	03:01	
0003	:10:01:49:13"	:10:01:53:03	03:15	
0004	:10:01:53:06	:10:01:57:23	04:17	
0005	:10:01:58:01	:10:02:01:09"	03:08	
0006	:10:02:08:14	:10:02:13:14"	05:00	
0007	:10:02:13:19"	:10:02:19:14	05:20	
0008	:10:02:33:01	:10:02:37:15	04:14	
0009	:10:02:39:22	:10:02:42:22"	03:00	
0010	:10:02:47:15"	:10:02:50:24	03:09	
0011	:10:02:53:20"	:10:02:56:22	03:02	
0012	:10:02:57:00	:10:03:02:12	05:12	

FRONTIERS OF DREAMS  
AND FEARS

I wish I were a bird.

At first I wanted to be a butterfly

but, then, a butterfly is so beautiful

that people catch it

and imprison it in their notebooks.

I don't want anyone to shut me in.

The camp is like a bird's cage.

A bird that's cut off from freedom.

No electricity, no water. Nothing.

This bird would die of loneliness.

I would love my wishes  
to come true.

If I wish for the sea...

I want it to appear immediately.

My fantasy is to have a magic lantern.

I wish I could be alone in a desert,  
find a magic lantern, rub it,

S.T.	In Out	Dur	Text
0013	:10:03:02:15 10:03:07:17	05:02	then a genie would appear and say: Your wish is my command.
0014	:10:03:07:20 10:03:12:14"	04:19	I'd tell him I want to be a bird to fly to my country.
0015	:10:03:39:18 10:03:45:18	06:00	I'd like to photograph the writing on the walls of the camp.
0016	:10:03:45:21 10:03:52:16"	06:20	I'd like to photograph the streets and the downtrodden people
0017	:10:03:52:21" 10:03:58:23"	06:02	and the children who have nowhere to play but the streets.
0018	:10:04:09:02 10:04:11:05	02:03	- What's your name? - Doha.
0019	:10:04:11:15 10:04:13:18	02:03	- And you? - Manal.
0020	:10:04:14:01 10:04:20:01	06:00	Your eyes are beautiful, Manal. What a beautiful dress.
0021	:10:04:27:18" 10:04:30:11	02:18	Done your homework?
0022	:10:04:31:02 10:04:33:02"	02:00	Not yet.
0023	:10:04:34:14 10:04:38:21"	04:07	My name is Mona Zaaroura. I'm 13, nearly 14.

S.T.	In Out	Dur	Text
0024	:10:04:39:01" 10:04:45:01	06:00	There are 12 of us. 5 boys and 7 girls.
0025	:10:04:45:06 10:04:49:17"	04:11	Three of my sisters are married.
0026	:10:04:58:14 10:05:02:13	03:24	This is Auntie. Where is Grandma?
0027	:10:05:04:08" 10:05:09:07	04:24	My father died in '89 when I was two years old.
0028	:10:05:11:24 10:05:14:00	02:01	I don't remember him.
0029	:10:05:14:03 10:05:20:07	06:04	My mother tells me that he was very affectionate.
0030	:10:05:20:10 10:05:26:03	05:18	Everyone keeps asking if I'm the daughter of teacher Fadl.
0031	:10:05:26:06 10:05:30:06"	04:00	Tearfully they tell me
0032	:10:05:30:11" 10:05:33:02"	02:16	that he was a good teacher.
0033	:10:05:36:00 10:05:41:05	05:05	He died of a heart attack.
0034	:10:05:41:23 10:05:46:13	04:15	He suffered a lot before he died.
0035	:10:05:46:21 10:05:54:17	07:21	He didn't want any of us to know he was in pain.
0036	:10:06:15:17" 10:06:19:00"	03:08	My name is Manar Majed Faraj. I'm 14 years old.

S.#.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0037	:10:06:20:01 10:06:24:14"	04:13	
------	------------------------------	-------	--

I live in Dheisha refugee camp.  
We lead a very simple life.

0038	:10:06:24:19" 10:06:31:17"	06:23	
------	-------------------------------	-------	--

Our home is full of warmth,  
love and tenderness.

0039	:10:06:31:22 10:06:35:01"	03:04	
------	------------------------------	-------	--

There are seven of us -

0040	:10:06:35:06" 10:06:38:05"	02:24	
------	-------------------------------	-------	--

three girls, two boys  
and my parents.

0041	:10:06:38:10" 10:06:42:04	03:19	
------	------------------------------	-------	--

I was born when my father  
was in prison.

0042	:10:06:42:04 10:06:45:04	03:00	
------	-----------------------------	-------	--

He was always in hiding.

0043	:10:06:45:07 10:06:49:07	04:00	
------	-----------------------------	-------	--

Sometimes he'd come home  
for a month

0044	:10:06:49:11 10:06:55:07"	05:21	
------	------------------------------	-------	--

and then he would sing us songs  
he'd learnt in prison.

0045	:10:06:57:17" 10:07:00:00"	02:08	
------	-------------------------------	-------	--

You had a tough childhood.

0046	:10:07:02:00 10:07:05:00	03:00	
------	-----------------------------	-------	--

Take me to the orphanage!

0047	:10:07:05:14 10:07:08:09	02:20	
------	-----------------------------	-------	--

It was tough.

0048	:10:07:08:12 10:07:12:06"	03:19	
------	------------------------------	-------	--

From the day you were born,  
I was in prison.

0049	:10:07:12:11 10:07:15:04	02:18	
------	-----------------------------	-------	--

Your uncle was in prison.

S.T.	In Out	Dur	Text
0050	:10:07:15:09" 10:07:19:24"	04:15	That was the life you were born into.
0051	:10:07:20:14 10:07:25:01	04:12	I remember in '87, when you were about a year old,
0052	:10:07:25:04 10:07:29:20"	04:16	the (Israeli) army came while we were asleep upstairs.
0053	:10:07:30:00" 10:07:32:12"	02:12	They began to search the house.
0054	:10:07:32:17 10:07:34:17	02:00	I argued with the officer.
0055	:10:07:34:22 10:07:39:03	04:06	He grabbed you and threw you on the floor.
0056	:10:07:39:07 10:07:42:10"	03:03	You started crying, of course.
0057	:10:07:48:00 10:07:53:05	05:05	On a holiday like today, first thing I do is tidy up the house.
0058	:10:07:53:17 10:07:56:17	03:00	Then I spend all my time at Ibdaa.
0059	:10:08:11:11" 10:08:15:00"	03:14	One day they told us we were to put on a show.
0060	:10:08:15:05" 10:08:18:13	03:08	I was so happy but I was also scared
0061	:10:08:18:18 10:08:22:24	04:06	because it was the first time I'd danced for an audience.
0062	:10:08:23:00 10:08:25:08"	02:08	It was in Dheisha camp.

S.T.	In Out	Dur	Text
0063	:10:08:25:13" 10:08:27:24"	02:11	As I was dancing,
0064	:10:08:28:04" 10:08:30:16"	02:12	I felt I was freeing something
0065	:10:08:31:07 10:08:35:03	03:21	hidden inside me since I was a child.
0066	:10:08:55:23 10:08:58:08	02:10	When Samar was one year old,
0067	:10:08:58:09 10:09:01:14"	03:05	her father was killed in a massacre in the camp.
0068	:10:09:01:19" 10:09:04:23"	03:04	She grew up without a father, like me.
0069	:10:09:06:08 10:09:11:08"	05:00	One day, she saw her mother leave home with her suitcase.
0070	:10:09:11:17 10:09:15:09	03:17	How old were you when you started writing?
0071	:10:09:15:12 10:09:18:24	03:12	I was 8 years old when my mother left us.
0072	:10:09:19:02 10:09:21:17"	02:15	I became very depressed and angry.
0073	:10:09:21:22" 10:09:25:11"	03:14	I didn't want to talk to anyone.
0074	:10:09:25:16" 10:09:28:01	02:10	Shall I read to you a little?
0075	:10:09:28:06 10:09:32:18	04:12	I was 8 years old when I lost the most precious things to me,

S.T.	In Out	Dur	Text
0076	:10:09:32:21 10:09:35:11"	02:15	warmth, tenderness, and security.
0077	:10:09:35:16" 10:09:40:18"	05:02	It was the day my mother left with her suitcase for her new husband's house
0078	:10:09:41:14 10:09:47:06	05:17	When my sister left school, she was very depressed.
0079	:10:09:47:11" 10:09:52:14"	05:03	I tried to persuade her not to leave school.
0080	:10:09:52:19" 10:09:57:19	05:00	She was scared to love anyone in case they abandoned her
0081	:10:09:57:22 10:10:02:16"	04:19	or to find another mother only to lose her again.
0082	:10:10:12:19 10:10:14:19"	02:00	Easy, Samar...
0083	:10:10:14:24" 10:10:19:01	04:02	<i>Happy birthday, Samar!</i>
0084	:10:10:34:22 10:10:38:11"	03:14	Samar has a special touch.
0085	:10:10:38:16" 10:10:41:06"	02:15	Everybody loves her.
0086	:10:10:41:11" 10:10:46:16	05:05	As soon as I laid eyes on her, I felt she was like me.
0087	:10:10:48:03 10:10:52:04"	04:01	Everyone thought we were sisters.
0088	:10:10:52:09 10:10:55:09	03:00	We became very close.

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0089	:10:11:23:00 10:11:27:08	04:08	
------	-----------------------------	-------	--

I was 11 when I joined IbdAA.  
It's like my second home.

0090	:10:11:27:11 10:11:31:01	03:15	
------	-----------------------------	-------	--

We dance and laugh together.

0091	:10:11:32:06 10:11:35:09	03:03	
------	-----------------------------	-------	--

One day they told us

0092	:10:11:35:14" 10:11:39:19"	04:05	
------	-------------------------------	-------	--

that we could contact the children  
in Shatila.

0093	:10:11:39:22" 10:11:42:19"	02:22	
------	-------------------------------	-------	--

This made us very happy.

0094	:10:11:42:24" 10:11:48:14"	05:15	
------	-------------------------------	-------	--

They too are children of refugee  
camps so we wanted to meet them.

0095	:10:11:56:01 10:11:59:11	03:10	
------	-----------------------------	-------	--

My mother enrolled me in Sumoud  
when I was six.

0096	:10:11:59:13 10:12:04:23	05:10	
------	-----------------------------	-------	--

Nearly all of us have lost a father  
in the massacres in the camps.

0097	:10:12:04:24 10:12:08:04"	03:05	
------	------------------------------	-------	--

We come here to study  
and do all kinds of activities.

0098	:10:12:14:12" 10:12:18:17	04:05	
------	------------------------------	-------	--

Remember how we thought of  
writing to new friends in Palestine?

0099	:10:12:19:00 10:12:20:10	01:10	
------	-----------------------------	-------	--

Sure!

0100	:10:12:20:22 10:12:24:22	04:00	
------	-----------------------------	-------	--

Who asked to see pictures of them?

0101	:10:12:25:05 10:12:27:05!	02:00	
------	------------------------------	-------	--

We all did.

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0102	:10:12:37:04 10:12:41:16"	04:12	
------	------------------------------	-------	--

My name is Moatassem Ghrouz.

I'm 14 years old.

0103	:10:12:41:21" 10:12:44:02"	02:06	
------	-------------------------------	-------	--

I live in Dheisha camp.

0104	:10:12:44:07" 10:12:48:09	04:02	
------	------------------------------	-------	--

When we first got the names  
of the children

0105	:10:12:48:12 10:12:52:14"	04:02	
------	------------------------------	-------	--

in Sabra and Shatila camp  
in Lebanon,

0106	:10:12:52:19" 10:12:57:15"	04:21	
------	-------------------------------	-------	--

we chose to write to Wissam.

0107	:10:13:07:03 10:13:08:19"	01:16	
------	------------------------------	-------	--

Where is Ghada?

0108	:10:13:09:13 10:13:11:00	01:12	
------	-----------------------------	-------	--

Hanan?

0109	:10:13:14:05 10:13:15:17	01:12	
------	-----------------------------	-------	--

Sa'eda?

0110	:10:13:20:00 10:13:22:00	02:00	
------	-----------------------------	-------	--

Oh, how lovely.

0111	:10:13:25:21" 10:13:28:13	02:17	
------	------------------------------	-------	--

Oh, my!

0112	:10:13:35:00 10:13:40:15	05:15	
------	-----------------------------	-------	--

I'm very happy  
that I've got to know you.

0113	:10:13:42:13 10:13:46:04"	03:16	
------	------------------------------	-------	--

Your name means sunrise,  
Shurouq.

0114	:10:13:46:14 10:13:49:09	02:20	
------	-----------------------------	-------	--

Sing, Shurouq, sing.

0115	:10:13:53:03" 10:13:58:20	05:17	
------	------------------------------	-------	--

*Palestine, I will give you my years  
I will sacrifice my life*

S.T.	In Out	Dur	Text
0116	:10:13:59:11 10:14:03:11"	04:00	<i>Your sun will rise despite the massacres,</i>
0117	:10:14:03:16" 10:14:07:03	03:12	<i>the chains and the oppressors</i>
0118	:10:14:07:21" 10:14:11:06	03:10	<i>Palestine, I ask myself,</i>
0119	:10:14:11:15 10:14:14:17	03:02	<i>as the tears choke me,</i>
0120	:10:14:15:07 10:14:19:02	03:20	<i>why does the child have to die so young?</i>
0121	:10:14:19:05 10:14:22:12"	03:07	<i>For us his memory will live forever.</i>
0122	:10:14:37:09 10:14:41:19	04:10	<i>On 25 May, I came home from school and saw on TV</i>
0123	:10:14:41:22 10:14:47:06"	05:09	<i>people dancing and celebrating the liberation of south Lebanon.</i>
0124	:10:14:47:11" 10:14:52:06"	04:20	<i>"Withdrawal of Israeli forces from the villages of south Lebanon."</i>
0125	:10:14:52:11" 10:14:54:14"	02:03	<i>"After two decades of occupation</i>
0126	:10:14:54:19" 10:14:57:13"	02:19	<i>"the villages return to its people and nation."</i>
0127	:10:14:57:18" 10:15:00:17"	02:24	<i>"The last two retreating Israeli soldiers</i>
0128	:10:15:00:22" 10:15:03:19"	02:22	<i>"lock the border fence</i>

S. T <sup>n</sup> .	In Out	Dur	Text
0129	:10:15:03:24" 10:15:06:07"	02:08	"known as Fatima's Gate."
0130	:10:15:06:12" 10:15:09:24	03:12	The South was liberated.
0131	:10:15:10:02 10:15:14:09"	04:07	But I never dreamt that one day I would go there.
0132	:10:15:19:05" 10:15:21:13"	02:08	<i>I call out to you</i>
0133	:10:15:21:18" 10:15:24:08"	02:15	<i>I reach out to you</i>
0134	:10:15:24:13 10:15:28:17"	04:04	<i>I kiss the earth under your feet</i>
0135	:10:15:47:07 10:15:51:07	04:00	As soon as we arrived, we saw Palestine.
0136	:10:15:51:09 10:15:53:22	02:13	It was below us.
0137	:10:15:54:00 10:16:00:00	06:00	We began to cry because it was the first time we'd seen Palestine.
0138	:10:16:01:14" 10:16:08:11"	06:22	Then we saw two Israeli settlers standing on a rock carrying binoculars
0139	:10:16:17:14 10:16:22:12	04:23	I felt as if Palestine was calling me.
0140	:10:16:23:14 10:16:28:15"	05:01	We began to cry. It was a beautiful moment.
0141	:10:17:30:22" 10:17:35:07"	04:10	I come from Ras Abou Ammar village near Jerusalem.

S.T.	In Out	Dur	Text
0142	:10:17:35:12" 10:17:41:00"	05:13	One day, I wanted to learn about it so I asked my grandfather
0143	:10:17:41:05" 10:17:44:05	03:00	to tell me about life in the village.
0144	:10:17:44:07 10:17:49:15"	05:08	I couldn't sleep. I kept asking: Are we really going? It was like a dream.
0145	:10:17:56:14" 10:18:01:08"	04:19	This house used to belong to someone from the Ayyad family.
0146	:10:18:01:13" 10:18:06:05"	04:17	The owner now lives in Aida refugee camp in Bethlehem.
0147	:10:18:09:09 10:18:11:04	01:20	Do you want another one?
0148	:10:18:12:13 10:18:15:17	03:04	Oh, my God.
0149	:10:18:16:03" 10:18:20:02	03:24	This is our house. This is the bit that's still standing.
0150	:10:18:20:05 10:18:22:05	02:00	Did you see them destroy it?
0151	:10:18:22:07 10:18:27:23	05:16	No, I didn't. Look how beautiful the stones are.
0152	:10:18:28:01 10:18:31:13"	03:12	Only part of the house is still standing.
0153	:10:18:31:23" 10:18:35:05"	03:07	It was a large house with a big arch.

S.T.	In Out	Dur	Text
0154	:10:18:37:12 10:18:39:19	02:07	Oh, my God.
0155	:10:18:48:21 10:18:52:11	03:15	Look at our house.
0156	:10:18:53:00 10:18:57:10	04:10	All this mess is from the destruction.
0157	:10:19:00:10 10:19:04:01"	03:16	I used to sleep here in the corner.
0158	:10:19:04:19 10:19:07:19	03:00	I had a quilt of my own.
0159	:10:19:07:22 10:19:12:24	05:02	I used to hide my coins in a handkerchief, here.
0160	:10:19:18:04 10:19:20:15"	02:11	I danced for my land, I sang for it.
0161	:10:19:20:20" 10:19:25:19"	04:24	Why am I a refugee while someone else has his own country?
0162	:10:19:25:24 10:19:28:11"	02:12	Why am I not like him?
0163	:10:19:29:22 10:19:35:00	05:03	I felt my land was talking to me. I felt it wanted me as much as I wanted it.
0164	:10:19:35:05 10:19:38:17"	03:12	
0165	:10:19:38:22" 10:19:44:07	05:10	I felt it saying: Don't go, Manar. Stay. Bring your tent and stay.
0166	:10:19:51:03 10:19:57:20"	06:17	What do you know of your town? What is Jaffa famous for?
0167	:10:19:57:20" 10:20:00:17"	02:22	Do you know where Jaffa is?

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0168	:10:20:07:02 10:20:13:02	06:00	
------	-----------------------------	-------	--

We met up one Sunday and  
we made keys in different shapes.

0169	:10:20:13:05 10:20:16:16"	03:11	
------	------------------------------	-------	--

Mine was the shape of a flower.

0170	:10:20:16:21" 10:20:21:07"	04:11	
------	-------------------------------	-------	--

I also wrote on it.

Everybody liked it.

0171	:10:20:24:24" 10:20:26:24	02:00	
------	------------------------------	-------	--

There were about 15 of us.

0172	:10:20:27:02 10:20:32:01"	04:24	
------	------------------------------	-------	--

We carried the keys  
and marched round the camp.

0173	:10:20:32:06" 10:20:37:20"	05:14	
------	-------------------------------	-------	--

We asked all the children we met  
where they were from.

0174	:10:20:40:22" 10:20:43:22"	03:00	
------	-------------------------------	-------	--

We had a book

0175	:10:20:44:02" 10:20:49:23	05:21	
------	------------------------------	-------	--

which described  
the different villages in Palestine.

0176	:10:20:50:22 10:20:55:18"	04:21	
------	------------------------------	-------	--

We looked up their villages  
and wrote the information on the keys

0177	:10:20:55:23" 10:20:59:08	03:10	
------	------------------------------	-------	--

and we put the keys  
around their necks.

0178	:10:20:59:21" 10:21:02:18	02:22	
------	------------------------------	-------	--

Do you all know where you are from  
in Palestine?

0179	:10:21:03:00 10:21:05:13"	02:13	
------	------------------------------	-------	--

-I'm from Jaffa.

-I'm from Akka.

S.T.	In	Out	Dur	Text
------	----	-----	-----	------

0180	:10:21:05:18"	03:10		
	10:21:09:03"			

- Do you have a key from Palestine?

- No.

0181	:10:21:09:08"	03:15		
	10:21:12:23"			

- What would it mean to you?

- Hope.

0182	:10:21:13:03"	05:22		
	10:21:19:00"			

Do you know anyone

who still has a key?

0183	:10:21:19:05"	03:03		
	10:21:22:08			

No one forgets his land, my son.

0184	:10:21:24:05"	02:23		
	10:21:27:03"			

Jerusalem is our land.

0185	:10:21:27:17	04:24		
	10:21:32:16"			

In this camp, what's the difference  
between you and an animal?

0186	:10:21:32:21"	01:19		
	10:21:34:15"			

Is this a life?

0187	:10:21:37:04"	05:04		
	10:21:42:08"			

We like sports but the children  
don't even have a football field.

0188	:10:21:42:13"	02:14		
	10:21:45:02"			

One of these days  
the camp will collapse on us.

0189	:10:21:45:07"	05:17		
	10:21:50:24"			

There are no jobs or civil rights  
for us here in Lebanon.

0190	:10:21:51:04"	04:22		
	10:21:56:01			

I had to drop out of school  
to support my family.

0191	:10:21:56:03	02:04		
	10:21:58:07			

But I couldn't find a job.

S.T.	In Out	Dur	Text
0192	:10:21:59:21 10:22:03:17	03:21	Why are we studying? We have no future.
0193	:10:22:03:22 10:22:08:22	05:00	As we grow older, our dreams get bigger and more difficult.
0194	:10:22:08:24 10:22:13:24	05:00	How can our dreams come true if we are refugees with no rights?
0195	:10:22:14:01 10:22:18:07"	04:06	Young people's dreams are dying.
0196	:10:23:03:00 10:23:08:10	05:10	We are from Saffouria village. They tell me it was a big town.
0197	:10:23:09:00 10:23:12:24	03:24	The inhabitants were farmers.
0198	:10:23:16:08" 10:23:19:09"	03:01	How do you spell Saffouria?
0199	:10:23:19:14 10:23:21:24	02:10	Let's look up 1948.
0200	:10:23:23:16 10:23:28:23"	05:07	Listen how they occupied it and dispossessed its people.
0201	:10:23:29:03" 10:23:32:18"	03:15	Mona asked me to visit her village
0202	:10:23:32:23" 10:23:36:04"	03:06	and take a picture of it for her.
0203	:10:23:43:05 10:23:44:20"	01:15	Start from Bethlehem.
0204	:10:23:45:00" 10:23:48:07	03:07	We go from Dheisha to Jerusalem,
0205	:10:23:48:10 10:23:53:04"	04:19	then to Ramallah, Nablus,

S. T.	In Out	Dur	Text
0206	:10:23:53:09" 10:23:57:17	04:08	Tulkaram, Jenine,
0207	:10:23:57:19 10:24:00:01"	02:07	and then to Nazareth.
0208	:10:24:00:08" 10:24:04:19	04:11	Mona, I have an old picture of Saffouria.
0209	:10:24:04:22 10:24:09:22"	05:00	The houses that were once there don't exist any more.
0210	:10:24:11:10 10:24:15:06	03:21	At the entrance of the village, there is cactus.
0211	:10:24:15:09 10:24:22:05	06:21	If there is cactus, it means there was a village there.
0212	:10:24:33:06 10:24:37:16	04:10	To hide the truth, and the houses they've destroyed,
213	:10:24:37:19 10:24:39:19	02:00	they have planted trees.
214	:10:24:46:06 10:24:51:01	04:20	There's a monastery in your village, and a fortress.
215	:10:24:51:03 10:24:55:18	04:15	I'm sorry we couldn't go inside the fortress.
216	:10:25:12:07 10:25:16:00	03:18	Mona, your village is beautiful.
217	:10:25:17:11 10:25:20:03"	02:17	It takes your breath away.

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0218	:10:25:40:06 10:25:45:06	05:00	
------	-----------------------------	-------	--

It was a Friday.

I woke up very excited.

0219	:10:25:45:23" 10:25:49:12"	03:14	
------	-------------------------------	-------	--

I was going to see Palestine again  
and touch its soil.

0220	:10:25:49:17" 10:25:54:18	05:01	
------	------------------------------	-------	--

This time I was going to meet  
my relatives for the first time.

0221	:10:25:54:21 10:26:01:01	06:05	
------	-----------------------------	-------	--

We were hoping to meet our friends  
from Dheisha camp.

0222	:10:26:02:23 10:26:07:12	04:14	
------	-----------------------------	-------	--

The nearer we got,  
the faster my heart beat.

0223	:10:26:14:11 10:26:16:21"	02:10	
------	------------------------------	-------	--

There was a steep hill.

0224	:10:26:17:01" 10:26:21:03"	04:02	
------	-------------------------------	-------	--

We held each other's hands and ran.

0225	:10:26:21:08" 10:26:26:02"	04:19	
------	-------------------------------	-------	--

We saw lots of people.

I cried.

0226	:10:26:38:21 10:26:41:10	02:14	
------	-----------------------------	-------	--

Fifty-two years!

0227	:10:26:41:12 10:26:46:04	04:17	
------	-----------------------------	-------	--

How can I reach you?

How can I touch you?

0228	:10:26:51:04 10:26:56:04"	05:00	
------	------------------------------	-------	--

We started asking Palestinians  
on the other side of the fence

0229	:10:26:56:09" 10:26:59:06"	02:22	
------	-------------------------------	-------	--

if they knew any of our relatives.

S.T.	In Out	Dur	Text
0230	:10:26:59:12" 10:27:03:18"	04:06	There were many people crying.
0231	:10:27:03:24" 10:27:10:17"	06:18	Palestinians who hadn't been allowed to see their relatives before.
0232	:10:27:11:10 10:27:15:00	03:15	He left for Lebanon 27 years ago.
0233	:10:27:15:03 10:27:18:12"	03:09	His name is Hassan Sweidan.
0234	:10:27:18:17" 10:27:23:13"	04:21	If you know anything about him, let us know on the radio.
0235	:10:27:23:18" 10:27:28:02"	04:09	This is Badr, my daughter. She left when she was two.
0236	:10:27:39:13" 10:27:41:13"	02:00	Move back, all of you.
0237	:10:27:48:11 10:27:50:19"	02:08	ZAAROURA
0238	:10:27:50:24" 10:27:53:09	02:10	Zaaroura! That's us!
0239	:10:27:58:16 10:28:00:04	01:13	Who are you?
0240	:10:28:00:07 10:28:02:19	02:12	I am the grandson of Abou Salim Zaaroura.
0241	:10:28:02:22 10:28:04:04	01:07	Abou Salim's grandson!
0242	:10:28:04:07 10:28:06:07	02:00	I am his granddaughter.
0243	:10:28:06:10 10:28:09:02	02:17	Welcome, welcome.

S.T#	In Out	Dur	Text
0244	:10:28:14:04 10:28:17:16	03:12	We've been calling you for an hour.
0245	:10:28:17:19 10:28:24:04	06:10	We live far away. And they wouldn't let us through at first.
0246	:10:28:33:09" 10:28:36:15"	03:06	I tell you, one by one!
0247	:10:28:44:03" 10:28:46:01"	01:23	Intimidation doesn't scare me.
0248	:10:28:48:10" 10:28:51:04"	02:19	-Samar Shaaban. -And I am Obeid.
0249	:10:28:56:04" 10:29:01:02"	04:23	I'm from Balad Al Sheikh in Haifa.
0250	:10:29:05:11" 10:29:08:11	03:00	Where are you from in Palestine?
0251	:10:29:10:09 10:29:12:20	02:11	I am from Ijzem.
0252	:10:29:16:00 10:29:18:16"	02:16	- Here's a souvenir from me. - No, no.
0253	:10:29:18:21" 10:29:20:19"	01:23	From us all.
0254	:10:29:28:13 10:29:31:02	02:14	These are with onions and peppers.
0255	:10:29:31:05 10:29:33:05"	02:00	Farah?
0256	:10:29:33:16" 10:29:37:02	03:11	This is from me to you.
0257	:10:29:39:09" 10:29:44:13"	05:04	When the soldiers see ARAB on your ID, they treat you differently.

S.T.	In Out	Dur	Text
0258	:10:29:44:18" 10:29:49:15"	04:22	They confiscated most of our land. They're still confiscating it today.
0259	:10:29:51:09" 10:29:54:00"	02:16	I'm not even allowed to visit it.
0260	:10:29:54:05" 10:29:56:05"	02:00	How do the Israelis treat you?
0261	:10:29:56:10" 10:29:58:12	02:02	- I'm not allowed to go to Nablus. - Why?
0262	:10:29:58:15 10:30:00:21"	02:06	They say I'm a security threat!
0263	:10:30:01:01" 10:30:04:00"	02:24	They came, they came!
0264	:10:30:09:01 10:30:11:08"	02:07	Where's Keyan?
0265	:10:30:11:13" 10:30:13:13	02:00	There's Maysoun.
0266	:10:30:15:24" 10:30:17:24	02:00	Where's Monzer?
0267	:10:30:34:22" 10:30:38:16"	03:19	My name is Mona, and I'm very happy to see you.
0268	:10:30:38:21 10:30:40:09	01:13	How old are you?
0269	:10:30:40:12 10:30:42:16	02:04	I'm 19.
0270	:10:30:42:22 10:30:44:02	01:05	How old are you?
0271	:10:30:44:18 10:30:46:13	01:20	Me? I'm 14.
0272	:10:30:46:22 10:30:48:02	01:05	Like me.

S.T#	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0273	:10:30:48:04 10:30:49:24"	01:20	
------	------------------------------	-------	--

It's good to be 14.

0274	:10:30:52:10 10:30:55:00	02:15	
------	-----------------------------	-------	--

To make us forget Palestine,

0275	:10:30:55:15" 10:30:59:00"	03:10	
------	-------------------------------	-------	--

they tell us they will send us  
to Canada.

0276	:10:30:59:05 10:31:02:06"	03:01	
------	------------------------------	-------	--

Your life in Dheisha is the same  
as ours in Shatila.

0277	:10:31:02:11" 10:31:07:23	05:12	
------	------------------------------	-------	--

You don't have enough water  
or electricity either.

0278	:10:31:08:06 10:31:15:16	07:10	
------	-----------------------------	-------	--

You can at least see Palestine of '48.  
They have surrounded our camps.

0279	:10:31:15:19 10:31:23:04	07:10	
------	-----------------------------	-------	--

We aren't allowed to go to Jerusalem  
or to my village in the '48 territories.

280	:10:31:24:10 10:31:27:22	03:12	
-----	-----------------------------	-------	--

Palestinians aren't allowed  
to work here.

281	:10:31:28:00 10:31:30:11"	02:11	
-----	------------------------------	-------	--

They aren't free.

282	:10:31:30:16" 10:31:33:21	03:05	
-----	------------------------------	-------	--

*We are all brothers, all brothers*

283	:10:31:37:18 10:31:40:18	03:00	
-----	-----------------------------	-------	--

*Brought together by Palestine*

284	:10:31:40:23 10:31:43:01	02:03	
-----	-----------------------------	-------	--

*My home is your home*

285	:10:31:43:06" 10:31:47:02	03:21	
-----	------------------------------	-------	--

*You're my brother wherever you are*

S.T.	In Out	Dur	Text
0286	:10:31:47:04 10:31:48:24"	01:20	And wherever you go...
0287	:10:32:05:05 10:32:07:24	02:19	This is for me? Thank you!
0288	:10:32:08:02 10:32:10:03	02:01	So you'll always remember me.
0289	:10:32:10:05 10:32:12:05"	02:00	I'll always remember you all.
0290	:10:32:35:16" 10:32:39:06	03:15	I felt something inside me was pushing me
0291	:10:32:39:08 10:32:43:16"	04:08	to hold onto their hands and to tear down the barbed wire.
0292	:10:32:45:00 10:32:48:11"	03:11	I felt I'd known them all my life.
0293	:10:32:53:00 10:32:55:23"	02:23	It was lovely
0294	:10:32:56:03" 10:32:59:15	03:12	when we held hands and sang together.
0295	:10:32:59:18 10:33:05:23"	06:05	When I held Manar's hands and we sang, it felt very special.
0296	:10:33:09:10" 10:33:15:10	06:00	Half of me was inside and the other half outside. It felt strange,
0297	:10:33:16:10 10:33:22:00	05:15	as if the half that was inside was pure, and the other half was dirty.
0298	:10:33:23:00" 10:33:25:05"	02:05	I can't describe how I felt.

S.T.*	In Out	Dur	Text
0299	:10:33:25:10" 10:33:27:21	02:11	Mahmoud, which half was inside?
0300	:10:33:51:23 10:33:53:23"	02:00	This is Mona.
0301	:10:33:55:07 10:33:56:18"	01:11	Moatasseem.
0302	:10:33:57:11 10:33:59:11"	02:00	Samar, Keyan... and Farah.
0303	:10:34:02:08" 10:34:04:09	02:01	Haytham, Ghada...
0304	:10:34:04:11 10:34:05:16"	01:05	Tamara.
0305	:10:34:17:02" 10:34:19:20"	02:18	Write: Tearful reunions
0306	:10:34:27:21 10:34:30:15	02:19	Mona... Mona... Mona...
0307	:10:34:51:13 10:34:55:01"	03:13	From Hassan in Lebanon to Tamara in Palestine.
0308	:10:34:57:13" 10:35:01:18	04:05	To the girl with the most beautiful eyes I've ever seen.
0309	:10:35:01:21 10:35:03:21"	02:00	To Tamara.
0310	:10:35:04:01" 10:35:08:14	04:13	I'm very happy with the letter you wrote.
0311	:10:35:08:17 10:35:14:17	06:00	I thank you with all my heart for the effort you put into Ibdaa.
0312	:10:35:24:20" 10:35:26:05"	01:10	How was Hassan's letter?

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0313	:10:35:26:10" 10:35:28:05	01:20	
------	------------------------------	-------	--

Wonderful.

0314	:10:35:29:08 10:35:31:23	02:15	
------	-----------------------------	-------	--

How many letters did you get?

0315	:10:35:32:14 10:35:36:01	03:12	
------	-----------------------------	-------	--

Two. One from Hassan and one from Mahmoud.

0316	:10:35:36:04 10:35:39:14	03:10	
------	-----------------------------	-------	--

- Same here.  
- Me, too.

0317	:10:35:39:17 10:35:41:20	02:03	
------	-----------------------------	-------	--

From Hassan and Mahmoud?!

0318	:10:35:52:00" 10:35:55:19"	03:19	
------	-------------------------------	-------	--

-Are you in love?  
-With fried potatoes!

0319	:10:35:55:24" 10:36:02:24	07:00	
------	------------------------------	-------	--

I tell you, all the boys are in love, in spite of their lousy situation.

0320	:10:36:03:24 10:36:05:19	01:20	
------	-----------------------------	-------	--

Except him.

0321	:10:36:07:05 10:36:10:05	03:00	
------	-----------------------------	-------	--

He's in love too. See his eyes?

0322	:10:36:10:07 10:36:12:07	02:00	
------	-----------------------------	-------	--

And you are in love, too.

0323	:10:36:12:09 10:36:14:01	01:17	
------	-----------------------------	-------	--

Everyone's in love.

0324	:10:36:14:03 10:36:16:08	02:05	
------	-----------------------------	-------	--

You're in love like us.

0325	:10:36:16:13" 10:36:22:24"	06:11	
------	-------------------------------	-------	--

Very few guys fall in love with only one girl.

0327	:10:36:24:13" 10:36:28:24	04:11	
------	------------------------------	-------	--

Our generation is a failure at love.

S.T#	In Out	Dur	Text
0328	:10:36:29:04" 10:36:32:00"	02:21	I go out with a girl, I tell her all my troubles.
0329	:10:36:32:06" 10:36:38:16	06:10	I flirt with her, and that's what love is today.
0330	:10:36:39:02 10:36:42:12	03:10	Can I show off with you for five minutes?
0331	:10:36:43:01" 10:36:45:09"	02:08	You just fool around with girls?
0332	:10:36:45:14 10:36:49:23	04:09	If you tell him that his sister is in love with so and so,
0333	:10:36:50:00 10:36:53:15"	03:15	he will want to kill her. Why?
0334	:10:36:53:20" 10:36:56:10	02:15	- Are looks important? - No. A little.
0335	:10:36:56:12 10:36:58:12	02:00	Height?
0336	:10:37:02:13 10:37:04:00	01:12	Money?
0337	:10:37:04:10 10:37:06:00	01:15	No. No. No.
0338	:10:37:06:02 10:37:07:24	01:22	Family?
0339	:10:37:08:01 10:37:09:21	01:20	No. No. No!
0340	:10:37:13:01" 10:37:16:01	03:00	He must love me and he must be kind.

S.T.	In Out	Dur	Text
0341	:10:37:16:01 10:37:20:17	04:16	- You wouldn't love him? - No, I would love him, too.
0342	:10:37:20:22" 10:37:25:13"	04:16	After we finish high school and university. After a long time.
0343	:10:37:25:18" 10:37:28:14	02:21	You mean when we're 45.
0344	:10:37:29:07 10:37:31:12"	02:05	We'll be old maids!
0345	:10:37:31:17" 10:37:36:02	04:10	A girl in my class just got married and had a baby.
0346	:10:37:39:10" 10:37:43:08"	03:23	- You've missed the boat! - No more suitors for you!
0347	:10:37:43:13 10:37:49:04"	05:16	My parents are always going on and on about a girl's freedom.
0348	:10:38:02:18" 10:38:04:21	02:03	To my dear friend, Ismail.
0349	:10:38:04:24 10:38:08:13	03:14	How are you and how are all our friends in Lebanon?
0350	:10:38:08:16 10:38:12:16	04:00	Started school yet? Classes here have been postponed
0351	:10:38:12:17 10:38:16:07"	03:15	because they might declare an independent state.
0352	:10:38:16:12" 10:38:20:06	03:19	Mahmoud, my friend, I miss you very much

S.T.	In Out	Dur	Text
0353	:10:38:20:08 10:38:25:09"	05:01	
0354	:10:38:29:13" 10:38:32:23	03:10	
0355	:10:38:36:05 10:38:37:10	01:05	
0356	:10:38:37:11 10:38:38:23	01:12	
0357	:10:38:40:17 10:38:42:24"	02:07	
0358	:10:38:47:08" 10:38:52:09"	05:01	
0359	:10:38:54:23" 10:38:59:07	04:09	
360	:10:39:00:09 10:39:02:13"	02:04	
361	:10:39:04:02" 10:39:06:10"	02:08	
362	:10:39:06:15 10:39:08:22"	02:07	
363	:10:39:12:06 10:39:15:10	03:04	
364	:10:39:16:01" 10:39:19:00"	02:24	
365	:10:39:19:05" 10:39:20:10	01:05	

and I miss all the members  
of your center. Oh, Mahmoud...

Just take the ones addressed to you.

Hassan.

Samar...

-Farah.

-Ossama.

Moatasseem hasn't written yet.

I could kill him.

Mahmoud is competing with Hassan  
over Tamara.

Let's put it to a vote.

I have e-mail and he doesn't.

Love is love.

Come on, who are you  
going to choose?

- Who will it be?

- I'll vote for myself.

Farah?

S.T:	In Out	Dur	Text
0366	:10:39:20:12 10:39:22:12	02:00	I'm not for anyone.
0367	:10:39:22:12" 10:39:27:00	04:13	She didn't say who she prefers. She has to decide.
0368	:10:39:27:02 10:39:30:14	03:12	She doesn't love you or him, she loves me.
0369	:10:39:32:09" 10:39:34:09	02:00	You scored 6 all!
0370	:10:39:36:14" 10:39:38:20	02:06	Moatasseem, let me tell you who he is.
0371	:10:39:38:23 10:39:44:23	06:00	He's a young Palestinian who loves his land very much.
0372	:10:39:45:01 10:39:51:01	06:00	We met him on the border and we both liked him very much.
0373	:10:39:52:21" 10:39:55:24"	03:03	Let's see who will get Moatasseem.
0374	:10:39:56:03" 10:39:59:16	03:13	Which team? Brazil or Germany? Samar or Mariam?
0375	:10:39:59:19 10:40:02:07	02:13	The two of us are Brazil.
0376	:10:40:03:21" 10:40:06:21	03:00	I know him. He can't stand either of you.
0377	:10:40:06:24 10:40:09:15"	02:16	Who do you want now?

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0378	:10:40:09:20" 10:40:13:18"	03:23	
------	-------------------------------	-------	--

Wait a minute, man.  
Let's see who's worse!

0379	:10:40:13:23" 10:40:16:02	02:04	
------	------------------------------	-------	--

Which one knows how to cook?

0380	:10:40:16:05 10:40:17:14	01:09	
------	-----------------------------	-------	--

Both of us.

0381	:10:40:17:17 10:40:22:04	04:12	
------	-----------------------------	-------	--

Do you know how to sweep?  
How to polish shoes?

0382	:10:40:23:11 10:40:28:07	04:21	
------	-----------------------------	-------	--

We want to know  
what you're good for.

0383	:10:40:28:10 10:40:32:16"	04:06	
------	------------------------------	-------	--

Do you know how to cook rice,  
or fry an egg?

0384	:10:40:35:01" 10:40:40:07"	05:06	
------	-------------------------------	-------	--

Choose one that's not too tall,  
too short, too fat or too thin.

0385	:10:40:42:19" 10:40:45:12	02:18	
------	------------------------------	-------	--

Frankly, he can't stand either of you!

0386	:10:40:47:21" 10:40:52:01	04:05	
------	------------------------------	-------	--

It's votes that count,  
not hearts or minds!

0387	:10:40:56:06" 10:40:58:24"	02:18	
------	-------------------------------	-------	--

Dearest Manar, how are you?

0388	:10:40:59:24 10:41:02:18"	02:19	
------	------------------------------	-------	--

I love you very much and I miss you.

0389	:10:41:02:23" 10:41:07:23	05:00	
------	------------------------------	-------	--

The best moment in my life  
was when I met you at the border,

S.T.	In Out	Dur	Text
------	-----------	-----	------

0390	:10:41:08:01 10:41:11:15	03:14	
------	-----------------------------	-------	--

when we held hands  
and sang together.

0391	:10:41:11:18 10:41:15:00"	03:07	
------	------------------------------	-------	--

You remind me of my best friend,  
Samar.

0392	:10:41:18:05 10:41:22:11	04:06	
------	-----------------------------	-------	--

Since the Intifada started,  
I've been very worried about you.

0393	:10:41:22:14 10:41:28:05	05:16	
------	-----------------------------	-------	--

I always watch the news to find out  
if anyone was killed or injured.

0394	:10:41:28:08 10:41:34:12	06:04	
------	-----------------------------	-------	--

I'm afraid of seeing your name.  
I wonder what you are doing.

0395	:10:41:34:17" 10:41:39:19"	05:02	
------	-------------------------------	-------	--

I'm very excited and anxious, too.  
I never liked watching the news

0396	:10:41:39:24" 10:41:43:05"	03:06	
------	-------------------------------	-------	--

but now I watch it all the time.

0397	:10:41:55:18 10:41:57:21	02:03	
------	-----------------------------	-------	--

This is for Samar.

0398	:10:41:59:22 10:42:01:21"	01:24	
------	------------------------------	-------	--

This is for Mona.

0399	:10:42:02:10 10:42:04:10	02:00	
------	-----------------------------	-------	--

This is for Mahmoud...

0400	:10:42:04:12 10:42:05:23	01:11	
------	-----------------------------	-------	--

Good shot.

0401	:10:42:06:14 10:42:08:10"	01:21	
------	------------------------------	-------	--

..and Hassan.

0402	:10:42:09:21 10:42:15:23"	06:02	
------	------------------------------	-------	--

If we have to live under occupation  
and injustice, then why live at all?

S.T.	In Out	Dur	Text
0403	:10:42:16:03" 10:42:19:13"	03:10	When I throw a stone,
0404	:10:42:19:18" 10:42:23:11"	03:18	it means I reject injustice.
0405	:10:42:26:06 10:42:29:08"	03:02	I want to be free... Safe.
0406	:10:43:26:18 10:43:31:05	04:12	Mona, how are you? I miss you a lot.
0408	:10:43:31:08 10:43:36:16	05:08	I want to tell you about my life now.
0409	:10:43:37:12" 10:43:41:22	04:10	I'm very worried these days. I've changed a lot.
0410	:10:43:42:00 10:43:47:16"	05:16	I don't know whether it's fear or sadness.
0411	:10:43:58:05" 10:44:00:20	02:15	Our school is in the war zone.
0412	:10:44:00:23 10:44:06:05"	05:07	Every time we hear a plane, we're frightened and we scream.
0413	:10:44:09:20" 10:44:12:21"	03:01	I don't sleep properly any more.
0414	:10:44:13:09 10:44:18:08"	04:24	Emotionally, I'm a mess.
0415	:10:44:21:01" 10:44:26:07"	05:06	I visited the bombed areas in Beit Jala.
0416	:10:44:26:12" 10:44:30:11	03:24	I spoke to some people.
0417	:10:44:30:12" 10:44:34:11	03:24	Some of my friends were among them.

S.T.	In	Out	Dur	Text
0418	:10:44:34:14	10:44:38:16	04:02	They were all frightened, especially at night.
0419	:10:44:39:19"	10:44:44:20"	05:01	This is a 500mm bullet. It went through the door.
0420	:10:44:45:00"	10:44:47:23"	02:23	Bullet... Bullet.
0421	:10:44:52:10"	10:44:54:14	02:04	Where did they shoot from?
0422	:10:44:54:24	10:44:58:06"	03:07	Honestly, Mona, I feel as if I live in a prison.
0423	:10:44:58:11"	10:45:05:03"	06:17	Whichever way I look, I am surrounded by (Israeli) settlements.
0424	:10:45:05:08"	10:45:08:08	03:00	Honestly, I live in a prison.
0425	:10:45:25:22	10:45:27:23"	02:01	Manar, we've been demonstrating
0426	:10:45:28:03"	10:45:32:03	04:00	but we're not achieving anything.
0427	:10:45:32:22	10:45:36:22	04:00	We're under so much pressure
0428	:10:45:36:24	10:45:41:17"	04:18	that we feel we're going to explode.
0429	:10:45:44:15"	10:45:50:15"	06:00	So our friends Ossama, Walid, and Mohammad went to the border.
0430	:10:45:50:20"	10:45:53:11"	02:16	They had to do something.
0431	:10:45:53:16"	10:45:56:01"	02:10	Every time Walid threw a stone, he'd say:

S.T.	In	Out	Dur	Text
------	----	-----	-----	------

0432	:10:45:56:05"	03:13		
	10:45:59:18"			

That's for Samar,  
that's for Mona and Manar.

0433	:10:46:02:11	03:05		
	10:46:05:16"			

Many were injured.  
And two were killed.

0434	:10:46:05:21"	06:14		
	10:46:12:10			

One of them was our neighbor,  
Hassan Hassanein. They shot him.

0435	:10:46:44:20	04:11		
	10:46:49:06"			

Mona, I think you saw on TV  
Mou'ayad Al-jawarishi,

0436	:10:46:49:11"	03:01		
	10:46:52:12			

the little boy they shot in the head.

0437	:10:46:53:20	04:10		
	10:46:58:05"			

He was carrying his school bag.  
I saw it covered in blood.

0438	:10:46:59:04	03:06		
	10:47:02:10"			

It affected me very much.

0439	:10:47:34:04"	06:11		
	10:47:40:15"			

3 days ago a German doctor was  
shot while rescuing his neighbors

0440	:10:47:40:20"	03:22		
	10:47:44:17"			

during the shelling of Beit Jala  
from an (Israeli) settlement.

0441	:10:47:44:22"	06:13		
	10:47:51:10"			

I saw his blood and flesh  
splattered all over the wall.

0442	:10:47:51:15"	02:04		
	10:47:53:19"			

It really upset me.

0443	:10:48:20:21	03:03		
	10:48:23:24			

Is this the fence separating us?

S.T.	In	Out	Dur	Text
------	----	-----	-----	------

0444	:10:50:14:10	10:50:20:10	06:00	
------	--------------	-------------	-------	--

Manar, I want to tell you that Samar  
has suddenly left the country.

0445	:10:50:20:12	10:50:23:19	03:07	
------	--------------	-------------	-------	--

She left secretly,  
without saying goodbye.

0446	:10:50:23:21	10:50:30:11"	06:15	
------	--------------	--------------	-------	--

They tore up their IDs  
and applied for asylum in London.

0447	:10:50:30:16"	10:50:35:16	05:00	
------	---------------	-------------	-------	--

I know she thinks about us.  
We think about her, too.

0448	:10:50:35:19	10:50:39:18	03:24	
------	--------------	-------------	-------	--

I have come to hate the word travel.

0449	:10:50:41:03	10:50:44:17"	03:14	
------	--------------	--------------	-------	--

Manar, I wish I could see you again.

0450	:10:50:44:22"	10:50:50:14	05:17	
------	---------------	-------------	-------	--

If you were a bird we could fly off  
and bring Samar back to Palestine.

0451	:10:51:21:00	10:51:24:23	03:23	
------	--------------	-------------	-------	--

Close your eyes, close your eyes.

0452	:10:51:27:02	10:51:29:17	02:15	
------	--------------	-------------	-------	--

The first one is for Mona!

0453	:10:51:36:12	10:51:39:13"	03:01	
------	--------------	--------------	-------	--

It's from Manar, not Tamara.

0454	:10:51:44:15	10:51:46:20	02:05	
------	--------------	-------------	-------	--

Letters from Samar!

0455	:10:51:51:10	10:51:53:10	02:00	
------	--------------	-------------	-------	--

From Samar.

0456	:10:51:55:10	10:51:58:07	02:22	
------	--------------	-------------	-------	--

We guessed!

0457	:10:52:02:15	10:52:06:04	03:14	
------	--------------	-------------	-------	--

I always say  
I have a heart of stone.

S.T	In	Out	Dur	Text
0458	:10:52:08:05	10:52:13:10	05:05	To my dearest friends, I wish you a peaceful and secure life.
0459	:10:52:13:22	10:52:19:07	05:10	Happy Ramadan and Happy Eid, peaceful and safe.
0460	:10:52:19:09	10:52:21:23"	02:14	Forgive me. Your friend, Samar Shaaban.
0461	:10:52:22:12	10:52:26:12	04:00	I lived with you and my friends in our own little world.
0462	:10:52:26:15	10:52:31:23	05:08	We shared happiness and sadness.
0463	:10:52:31:23	10:52:34:23	03:00	This was my own little kingdom,
0464	:10:52:35:00	10:52:38:14"	03:14	far better than any kingdom in the world.
0465	:10:52:38:22	10:52:43:01"	04:04	Now I don't know what I'm going to do without you.
0466	:10:52:43:06"	10:52:45:23	02:17	You taught me the meaning of life.
0467	:10:52:49:10	10:52:54:01	04:16	But there are things in life we can't control.
0468	:10:52:54:04	10:52:57:05	03:01	We had to escape.
0469	:10:52:57:23"	10:53:02:08	04:10	I didn't realize then what it meant to leave everyone behind.

S.T.	In	Out	Dur	Text
------	----	-----	-----	------

0470	:10:53:03:15	10:53:07:00	03:10	
------	--------------	-------------	-------	--

It hit me the day I was leaving.

0471	:10:53:07:03	10:53:10:00"	02:22	
------	--------------	--------------	-------	--

I felt my heart would stop beating.

0472	:10:53:12:05	10:53:15:18	03:13	
------	--------------	-------------	-------	--

When I was leaving on the bus,  
I began staring at the streets,

0473	:10:53:15:21	10:53:18:21"	03:00	
------	--------------	--------------	-------	--

the people, the sea and the sky.

0474	:10:53:19:01"	10:53:23:21"	04:20	
------	---------------	--------------	-------	--

I said: No, I don't want to leave  
because you are part of my life.

0475	:10:53:25:05	10:53:28:08"	03:03	
------	--------------	--------------	-------	--

Why am I a refugee?  
Why don't I have my own country?

0476	:10:53:28:13"	10:53:31:13	03:00	
------	---------------	-------------	-------	--

I'll be a refugee wherever I go.

0477	:10:53:32:01	10:53:34:01"	02:00	
------	--------------	--------------	-------	--

I shall be a stranger.

0478	:10:53:34:06"	10:53:36:13	02:07	
------	---------------	-------------	-------	--

I shall feel lonely and lost.

0479	:10:53:37:21"	10:53:43:00	05:04	
------	---------------	-------------	-------	--

I love you all very much,  
I shall never forget you.

0480	:10:53:44:06"	10:53:47:02	02:21	
------	---------------	-------------	-------	--

Please forgive me.  
Friends forever...

0481	:10:53:47:05	10:53:51:13"	04:08	
------	--------------	--------------	-------	--

Your friend,  
who will never forget you. Samar.

0482	:10:54:30:07	10:54:34:22"	04:15	
------	--------------	--------------	-------	--

Mona, I went to America to protest  
the Sabra/Shatila massacre

S.T. In Dur Text  
Out

0484 :10:54:34:23 03:00  
10:54:37:23"

and to demand the right to return  
for refugees.

0485 :10:54:38:01 02:06  
10:54:40:07"

When I got onto the platform,

0486 :10:54:40:12" 04:01  
10:54:44:13"

I felt that my words were flowing  
from deep inside me.